



§ 7

Kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielisen jaoston 19.12.2017 § 29 tekemän päätöksen ottaminen kasvatus- ja koulu- tutuslautakunnan käsiteltäväksi: Ruotsin kielen kielikylvyn valintakri- teerit Helsingin varhaiskasvatuksessa ja esiopetuksessa

HEL 2017-010771 T 05 01 00

Päätös

Kasvatus- ja koulutuslautakunta päätti panna asian pöydälle.

Käsittely

Kasvatus- ja koulutuslautakunta päätti yksimielisesti panna asian pöy-
dälle.

Esittelijä

varhaiskasvatusjohtaja
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Nina Onufriew, varhaiskasvatuksen asiantuntija, puhelin: 310 42550
nina.onufriew(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Kasvatus- ja koulutuslautakunta päättää, että varhaiskasvatuksen ruot-
sin kielen kielikylvyn valinnan periaatteet ovat seuraavat:

- Samassa kielikylvypäiväkodissa olevien lasten sisarukset asetetaan valinnassa etusijalle. Mikäli sisaruksia on enemmän kuin ryhmään voidaan ottaa, suoritetaan valinta arvonnalla.
- Mikäli ensisijaisen valinnan jälkeen on muita edellytykset täyttäviä hakijoita enemmän kuin vapaita paikkoja, suoritetaan valinta arvonnalla.

Kielikylvyn pedagogiset periaatteet ja siten valinnassa tärkeät edelly-
tykset ovat:

- ruotsin kieli on lapselle uusi kieli
- yksi perheen kotona puhutuista kielistä on suomi
- huoltajat ovat valmiita sitoutumaan kielikylvypolkuun varhaiskasva-
tuksessa ja perusopetuksessa



Varhaiskasvatuksessa ei tarkisteta lasten soveltuvuutta kielikylypyyn. Kielikylypyyn ei ole subjektiivista oikeutta.

Esittelijän perustelut

Kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielinen jaosto on käsitellyt ruotsin kielen kielikylyvyn valintakriteereitä Helsingin varhaiskasvatuksessa ja esiopetuksessa 19.12.2017 § 29 ja päättänyt esittelijän ehdotuksesta poiketen seuraavasti:

Muutetaan kohta 1 eli ruotsin kielen kielikylyvyn valinnan periaatteet seuraavaan muotoon:

- Sisaruksset pyritään sijoittamaan samaan yksikköön, jos se palvelujen tarjonta huomioon ottaen on mahdollista.
- Kielikylypypolon turvaamiseksi ja vanhempien kielikylypyyn sitoutumisen tukemiseksi samassa kielikylypypäiväkodissa tai kielikylypypolkua jatkavan alakoulun 1. tai 2. luokalla olevien lasten sisaruksset asetetaan valinnassa etusijalle. Mikäli sisaruksia on enemmän kuin ryhmään voidaan ottaa eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.

Esittelijä jätti päätöksestä eriävän mielipiteen, ja apulaispormestari päätti 21.12.2017 § 3 ottaa päätöksen kasvatus- ja koulutuslautakunnan käsiteltäväksi. Sisarusperusteen jatkumista päiväkodista 1. tai 2. luokalle ei tässä asiassa voida perustella perheen hoito- ja kuljetusjärjestelyillä, kuten lasten käydessä samaa päiväkotia. Katsomme, että sisarusperusteen painottaminen silloin, kun toinen lapsista on siirtynyt jo kouluun, johtaa perheiden eriarvoiseen kohteluun. Näemme kuitenkin, että myös kielikylyvyssä sisarusperuste silloin kun lapset ovat samassa päiväkodissa, on yksi valinnan kriteeri ja asettaa hakijat etusijalle.

Sosiaalilautakunta on 22.4.2008 päättänyt lasten päivähoitoon sijoittamisesta. Kielikylypyyn ei ole subjektiivista oikeutta. Kielikylyvyn valintakriteereitä ei ole aiemmin erikseen päätetty lautakunnassa.

Lasten varhaiskasvatukseen sijoittamisesta tehdyn päätöksen perusteella on laadittu ohjeet sijoittamisen käytäntöihin. Päätöksentekijöiden ohjeessa mainitaan sisarusperusteesta, että sisaruksset pyritään sijoittamaan samaan yksikköön, jos se palvelujen tarjonta huomioon ottaen on perusteltua ja mahdollista. Esiopetukseen, erityisryhmään tai kielikylypyyn sijoitettavan lapsen muita sisaruksia ei aina voida sijoittaa samaan yksikköön.

Kielikylypy on opetusmenetelmä, jossa lapset oppivat toisen kotimaisen kielen kuulemalla ja käyttämällä sitä päiväkodissa ja koulussa. Helsingin-



gin suomenkielisissä päiväkodeissa opetuskielenä eli kielikylpykielenä on ruotsi. Tavoitteena on toiminnallinen kaksikielisyys ja vankka kielitaito ruotsinkielessä. Kielikylpyä järjestetään Helsingissä kahdeksassa kunnallisessa päiväkodissa, yhdessä ostopalvelupäiväkodissa ja yhdessä yksityisessä päiväkodissa yhteensä noin 360 lapselle.

Tavoitteena on, että päiväkodin jälkeen kielikylpyryhmä siirtyy peruskouluun, jossa kielikylpy jatkuu. Jokaisella päiväkodilla on sovittu koulu, jonka kanssa kielikylvyn jatkuvuus ja lapsien määrä katsotaan yhteen. Kielikylpyyn voidaan sijoittaa ikäluokkaa kohden kielikylpyluokan opetusryhmän mukainen määrä lapsia (noin 25 lasta).

Varhainen täydellinen kielikylpy alkaa aikaisintaan sinä vuonna, kun lapsi täyttää neljä vuotta. Kielikylpyopetuksen aloittavilta ei edellytetä ruotsin kielen osaamista vaan he voivat käyttää omaa äidinkieltään, kunnes heillä on riittävä valmius käyttää ruotsin kieltä.

Tässä esityksessä mainitut kielikylpyyn valinnan periaatteet ja edellytykset on esitelty huoltajille kielikylpypäiväkotien järjestämissä tilaisuuksissa. Yleinen palaute tilaisuuksista oli, että esitetyt edellytykset vaikuttavat selkeiltä ja ne voidaan hyväksyä. Kielikylpytoiminnassa jo mukana olevien lasten huoltajat ovat esittäneet toiveen, että sisarusuhde asetettaisiin etusijalle myös silloin, kun perheen vanhempi lapsi on jo siirtynyt kouluun. Tämän katsotaan kuitenkin rajoittavan muiden perheiden lasten mahdollisuutta sijoittua kielikylpyyn.

Huoltajille tiedotetaan kielikylvyn valinnan periaatteista varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen verkkosivuilla, kielikylpytoiminnan esitteessä sekä hakuprosessin yhteydessä.

Kielikylpyyn haetaan vuosittain 31.3. mennessä, ja päätökset tehdään huhtikuun loppuun mennessä.

Lapsivaikutusten arviointi

Päätöksellä varmistetaan yhdenmukaiset toimintakäytännöt kielikylpypaikan myöntämiseen. Lisäksi päätös edistää hakijoiden yhdenvertaisuutta ja lasten oikeutta saada varhaista kielen opetusta.

Esittelijä

varhaiskasvatusjohtaja
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Nina Onufriew, varhaiskasvatuksen asiantuntija, puhelin: 310 42550
nina.onufriew(a)hel.fi

Muutoksenhaku

Postiosoite
PL 3000
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
kasvatusjakoulutus@hel.fi

Käyntiosoite
Töysänkatu 2 D
Helsinki 51

Puhelin
+358 9 310 8600
Faksi
+358 9 86390

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI2922661800003009
Alv.nro
FI02012566



Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutuslautakunta

Päätöshistoria

Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala Apulaispormestari 21.12.2017 § 3

HEL 2017-010771 T 05 01 00

Päätös

Apulaispormestari päätti ottaa kasvatus- ja koulutuslautakunnan käsiteltäväksi kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielisen jaoston 19.12.2017 § 29 tekemän päätöksen, koskien ruotsin kielen kielikylvyn valintakriteereitä Helsingin varhaiskasvatuksessa ja esiopetuksessa.

Päätöksen perustelut

Kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielinen jaosto on käsitellyt ruotsin kielen kielikylvyn valintakriteereitä Helsingin varhaiskasvatuksessa ja esiopetuksessa 19.12.2017 ja päättänyt esittelijän ehdotuksesta poiketen seuraavasti:

Muutetaan kohta 1 eli ruotsin kielen kielikylvyn valinnan periaatteet seuraavaan muotoon:

* Sisärukket pyritään sijoittamaan samaan yksikköön, jos se palvelujen tarjonta huomioon ottaen on mahdollista.

* Kielikylpypolun turvaamiseksi ja vanhempien kielikylpypöön sitoutumisen tukemiseksi samassa kielikylpypöivökodissa tai kielikylpypölkua jatkavan alakoulun 1. tai 2. luokalla olevien lasten sisärukket asetetaan valinnassa etusijalle. Mikäli sisärukket on enemmän kuin ryhmään voidaan ottaa eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.

* Mikäli ensisijaisen valinnan jälkeen muita edellytykset täyttäviä hakijoita on enemmän kuin vapaita paikkoja eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.

Esittelijä jätti eriävän mielipiteen: esittelijä katsoo, että päätös olisi tullut tehdä esityksen mukaisesti. Esitys eroaa päätöksestä toisen kriteerin osalta siten, että kielikylpypölkulla 1. tai 2. luokalla olevien lasten sisärukket ei aseteta valinnassa etusijalle.



23.01.2018

Sisaruusperusteen jatkumista ala-asteelle ei tässä asiassa voi perustella perheen hoito- ja kuljetusjärjestelyillä, kuten lasten käydessä päiväkotia. Pelkästään sisaruus ensisijaisen valinnan perusteena, ei ole perheiden yhdenvertaisen kohtelun mukaista.

Apulaispormestari katsoo, että asia on hyvä saattaa lautakunnan käsiteltäväksi, jotta kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielisen jaoston 19.12.2017 § 29 tekemän päätöksen lainmukaisuus voidaan arvioida.

Lisätiedot

Katja Rimpilä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36256
katja.rimpila(a)hel.fi

Kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielinen jaosto 19.12.2017 § 29

HEL 2017-010771 T 05 01 00

Päätös

Kasvatus- ja koulutuslautakunnan suomenkielinen jaosto päätti, että varhaiskasvatuksen ruotsin kielen kielikylpyyn valinnan periaatteet ovat seuraavat:

- Sisarukset pyritään sijoittamaan samaan yksikköön, jos se palvelujen tarjonta huomioon ottaen on mahdollista.
- Kielikylpypolun turvaamiseksi ja vanhempien kielikylpyyn sitoutumisen tukemiseksi samassa kielikylpypäiväkodissa tai kielikylpypolkua jatkavan alakoulun 1. tai 2. luokalla olevien lasten sisarukset asetetaan valinnassa etusijalle. Mikäli sisaruksia on enemmän kuin ryhmään voidaan ottaa eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.
- Mikäli ensisijaisen valinnan jälkeen muita edellytykset täyttäviä hakijoita on enemmän kuin vapaita paikkoja eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.

Kielikylvyn pedagogiset periaatteet ja siten valinnassa tärkeät edellytykset ovat:

- ruotsin kieli on lapselle uusi kieli
- yksi perheen kotona puhutuista kielistä on suomi
- huoltajat ovat valmiita sitoutumaan kielikylpypolkuun varhaiskasvatuksessa ja perusopetuksessa



Varhaiskasvatuksessa ei tarkisteta lasten soveltuvuutta kielikylypyyn. Kielikylypyyn ei ole subjektiivista oikeutta.

Käsittely

19.12.2017 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Antti Möller: Muutetaan kohta 1 eli ruotsin kielen kielikylyvyn valinnan periaatteet seuraavaan muotoon:

* Sisarukset pyritään sijoittamaan samaan yksikköön, jos se palvelujen tarjonta huomioon ottaen on mahdollista.

* Kielikylypypolun turvaamiseksi ja vanhempien kielikylypyyn sitoutumisen tukemiseksi samassa kielikylypypäiväkodissa tai kielikylypypolkua jatkavan alakoulun 1. tai 2. luokalla olevien lasten sisarukset asetetaan valinnassa etusijalle. Mikäli sisaruksia on enemmän kuin ryhmään voidaan ottaa eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.

* Mikäli ensisijaisen valinnan jälkeen muita edellytykset täyttäviä hakijoita on enemmän kuin vapaita paikkoja eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.

Kannattaja: Johanna Nuorteva

1 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

EI-ehdotus: Muutetaan kohta 1 eli ruotsin kielen kielikylyvyn valinnan periaatteet seuraavaan muotoon: * Sisarukset pyritään sijoittamaan samaan yksikköön, jos se palvelujen tarjonta huomioon ottaen on mahdollista.

* Kielikylypypolun turvaamiseksi ja vanhempien kielikylypyyn sitoutumisen tukemiseksi samassa kielikylypypäiväkodissa tai kielikylypypolkua jatkavan alakoulun 1. tai 2. luokalla olevien lasten sisarukset asetetaan valinnassa etusijalle. Mikäli sisaruksia on enemmän kuin ryhmään voidaan ottaa eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.

* Mikäli ensisijaisen valinnan jälkeen muita edellytykset täyttäviä hakijoita on enemmän kuin vapaita paikkoja eikä mikään päiväkodin tarjoama käytännön järjestely onnistu, viimeisenä vaihtoehtona suoritetaan valinta arvonnalla.

Jaa-äännet: 1

Mirita Saxberg



23.01.2018

Asia/7

Ei-äännet: 8

Emma Kari, Eevi Kirjasniemi, Petra Malin, Antti Möller, Dani Niskanen, Johanna Nuorteva, Matias Pajula, Ville-Veikko Rantamaula

Suoritettussa äänestyksessä Antti Möllerin vastaehdotus voitti esittelijän ehdotuksen äänin 8–1.

Esittelijä Satu Järvenkallas jätti eriävän mielipiteen: Esittelijä katsoo, että päätös olisi tullut tehdä esityksen mukaisesti.

28.11.2017 Poistettiin

Esittelijä

varhaiskasvatusjohtaja
Satu Järvenkallas

Lisätiedot

Nina Onufriew, varhaiskasvatuksen asiantuntija, puhelin: 310 42550
nina.onufriew(a)hel.fi